



Bildquelle « (Andreas Gerth) ©Tourismus Adelboden-Lenk-Kandersteg »

Finanzplan 2023 - 2027

Inhalt

1	BERICHT ZUM FINANZPLAN 2023 - 2027	3
1.	Allgemeines	3
2.	Spezialfinanzierungen	3
3.	Investitionsprogramm.....	4
4.	Entwicklung Eigenkapital	5
5.	Finanzkennzahlen	5
6.	Entwicklung Finanzhaushalt	6
7.	Schlussfolgerungen	7
8.	Genehmigung.....	8
9.	Details zum Finanzplan 2023 - 2027 (sep. Dokument).....	8

1 BERICHT ZUM FINANZPLAN 2023 - 2027

1. Allgemeines

Der Finanzplan ist das wichtigste finanzielle Führungsinstrument der Gemeinde. Es gibt ein Überblick über die mutmassliche Entwicklung des Finanzhaushaltes in den nächsten fünf Jahren und wird im Sinne einer rollenden Planung jährlich aktualisiert. Im Gegensatz zum jährlichen Budget, bei dem alle Abweichungen genehmigt werden müssen, ist der Finanzplan rechtlich unverbindlich. Er dient der Gemeindebehörde als Arbeitsinstrument für die Gestaltung ihrer Finanz- und Investitionspolitik. Als Hauptziel soll der Finanzplan über die Tragbarkeit der vorgesehenen Investitionen bzw. der damit zusammenhängenden neuen Verschuldung Auskunft geben.

Grundlage des Finanzplanes ist die Jahresrechnung 2021 und das Budget 2023. Die Investitionen im Jahr 2022 werden im Finanzplan berücksichtigt, sowie die Zinsen und Abschreibungen werden neu berechnet.

Das am 1.1.2016 bestehende **Verwaltungsvermögen** wurde zum Buchwert in die neue Rechnungslegung HRM2 übernommen und wird bis ins Jahr 2025 abgeschrieben.

Neuinvestitionen werden nach Nutzungsdauer abgeschrieben. Der Finanzplan wird mit dem Finanzplanungsmodell der KPG (Kantonale Planungsgruppe) nach HRM2 erstellt. Das Rechnungsmodell berücksichtigt Abschreibungen nach HRM2, sowie die Pflichtabschreibungen des bestehenden Verwaltungsvermögens.

Zusätzliche Abschreibungen sind zwingend vorzunehmen, wenn in der Erfolgsrechnung des allgemeinen Haushalts ein Ertragsüberschuss ausgewiesen wird und die ordentlichen Abschreibungen im allgemeinen Haushalt kleiner sind als die Nettoinvestitionen. Damit wird sichergestellt, dass ein Bilanzüberschuss nur gebildet wird, wenn die Selbstfinanzierung mindestens 100 Prozent beträgt.

Finanzvermögen besteht aus Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können. Finanzvermögen muss eine Rendite abwerfen und darf die Erfolgsrechnung nicht belasten (erfolgsneutral). Der Funktion 9630 (Liegenschaften des Finanzvermögens) sind neben dem verrechneten Personal- und Sachaufwand auch kalkulatorischen Zinsen, allfällige Einlagen in die Spezialfinanzierung für zukünftige Unterhalts- und Erneuerungsarbeiten sowie Abschreibungen zu belasten.

Für die Berechnung der verschiedenen Lastenverteiler wurde die Tabelle „Finanzplanungshilfe“ des Kantons Bern verwendet. Mit dem gleichen Arbeitsinstrument erfolgte die Berechnung des Finanz- und Lastenausgleichs. In der ganzen Planperiode wurde mit der Steueranlage von 1,99 gerechnet.

2. Spezialfinanzierungen

Bei den gebührenfinanzierten Aufgaben (Abwasser- und Abfallversorgung) wird mit den Ansätzen aus Gebührentarif und Verordnung gerechnet.

Abfall

Die Ertrags-/Aufwandüberschüsse werden dem Verpflichtungskonto Rechnungsausgleich (Eigenkapital) gutgeschrieben/belastet. Die Spezialfinanzierung schliesst kumuliert über die gesamte Planperiode negativ ab. Das Verpflichtungskonto Rechnungsausgleich (Eigenkapital) weist ab dem Planjahr 2027 einen Fehlbetrag aus, so dass künftige Aufwandüberschüsse nicht mehr ausgeglichen werden könnten. Die Situation muss eng überwacht und laufend neu beurteilt werden. Eine Anpassung der Gebühren ist in diesem Bereich nicht auszuschliessen.

Abwasser

Aufgrund der hohen Aktivierungsgrenze erfolgt zu Lasten der Erfolgsrechnung regelmässig werterhaltender bzw. vermehrender Unterhalt. Die Lockerung der gesetzlichen Vorgaben vom Kanton erlauben, Entnahmen vom Werterhalt nicht nur für Abschreibungen, sondern auch für Unterhalt, Reparaturen von Kanälen und Anlagen zu tätigen. Die jährliche Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt beträgt rund CHF 702'000.00. Das ist mit 60 % der Werterhaltungskosten das gesetzliche Minimum. Der Bestand im Werterhalt steigt kontinuierlich an.

Die Ertrags-/Aufwandüberschüsse werden dem Verpflichtungskonto Rechnungsausgleich (Eigenkapital) gutgeschrieben/belastet. Die Spezialfinanzierung schliesst kumuliert über die gesamte Planperiode leicht negativ ab. Der Bestand des Verpflichtungskonto Rechnungsausgleich ist immer noch ausreichend, um künftige Aufwandüberschüsse auszugleichen.

Feuerwehr

Die einseitige Spezialfinanzierung hat mit rund CHF 675'000.00 per 31.12.2021 einen soliden Bestand. Die Ertrags-/Aufwandüberschüsse werden dem Verpflichtungskonto Rechnungsausgleich (Eigenkapital) gutgeschrieben/belastet. Die einseitige Spezialfinanzierung Feuerwehr schliesst kumuliert über die gesamte Planperiode leicht negativ ab. Der Bestand des Verpflichtungskonto Rechnungsausgleich ist ausreichend, um künftige Aufwandüberschüsse auszugleichen.

3. Investitionsprogramm

Der Finanzplan beinhaltet geplante Investitionen, welche den Berechnungen der Kapitalkosten (Abschreibungen, Zinsen) zugrunde liegen. Das Investitionsprogramm geht aus dem allgemeinen Haushalt sowie den Spezialfinanzierungen Abwasser, Abfall und Feuerwehr hervor.

Der Gemeinderat belastet einzelne Investitionen bis zum Betrag von CHF 50'000.00 (maximal bis zur Aktivierungsgrenze gemäss Art. 79a GV) der Erfolgsrechnung. Der Betrag entspricht der maximalen Aktivierungsgrenze bei einer Gemeindegrösse über 1'000 bis 5'000 Einwohner/innen (Art. 79a GV). Der Gemeinderat verfolgt eine konstante Praxis.

Investitionssumme 2023 - 2027:

Nettoinvestitionen steuerfinanziert CHF 15,8 Mio.

Nettoinvestitionen Abwasserversorgung CHF 1,3 Mio.

Nettoinvestitionen Abfallversorgung CHF 0,05 Mio.

Total Investitionsvolumen netto 2023 - 2027

CHF 17,15 Mio.

Die Investitionen können nicht alle mit eigenen Mitteln finanziert werden. **Die mittel- und langfristigen Schulden steigen von rund CHF 19.1 Mio. anfangs Jahr 2022 auf rund CHF 29,1 Mio. im Jahr 2027 an.**

Mit den laufenden Grossinvestitionen werden zukünftig höhere Abschreibungskosten anfallen. Zudem werden die Zinskosten aufgrund des neuen Zinsniveaus markant steigen. Nach dem im Jahr 2022 fertiggestellten «Neubau Werkhof» ist die Gemeinde weiterhin mit geplanten Grossprojekten konfrontiert, vor allem im Bereich Strassen (Erschliessung Führenweidli, Gehweg Dürrenegga - Boden). Die Projekt Priorisierung stellt eine grosse Herausforderung dar. Eine detailliertere Übersicht ist im Investitionsprogramm (**Tabelle 2**) ersichtlich.

4. Entwicklung Eigenkapital

Eigenkapitalnachweis (Tabelle 12)

Die Spezialfinanzierungen Abwasser, Abfall und Feuerwehr wurden unter Punkt 2 erwähnt. Die **Spezialfinanzierung Liegenschaften im Verwaltungsvermögen** reduziert sich bis zum Jahr 2027 um rund CHF 0,5 Mio. Die Gründe der Abnahme liegen vor allem an den höheren Investitionsfolgekosten aufgrund der regen Investitionstätigkeit.

Über die gesamte Prognoseperiode 2022 - 2027 reduziert sich das ganze Eigenkapital um CHF 0,4 Mio.

Finanzpolitische Reserve: Diese beträgt per 31.12.2021 rund CHF 1,5 Mio. Trotz grossen Investitionen und den damit verbundenen Folgekosten bleibt der Bestand bis im Jahr 2027 stabil.

Von der **Neubewertungsreserve** ist nach fünf Jahren die Summe von zehn Prozent der gesamten Finanzanlagen und fünf Prozent der gesamten Sachanlagen des Finanzvermögens in die Schwankungsreserve zu überführen. Die Neubewertungsreserve wird ab dem sechsten Jahr nach Einführung von HRM2 in der Gemeinde linear innerhalb von fünf Jahren (ab 2021) zu Gunsten des Bilanzüberschusses aufgelöst.

Die Neubewertungsreserve ist aus der Neubewertung des Finanzvermögens entstanden. Die Höhe beträgt in Adelboden rund CHF 1,152 Mio.

Schwankungsreserven sollen Wertverminderungen oder Verluste aus der Neubewertung des Finanzvermögens auffangen. Nach der gesetzlichen Einlage von rund CHF 362'000, verbleiben rund CHF 791'000. Dieser Betrag wird wie oben beschrieben (jährlich rund CHF 158'200) zu Gunsten des Bilanzüberschusses bis zum Jahr 2025 aufgelöst.

Bilanzüberschuss: Dieser beträgt per 31.12.2021 rund CHF 3,5 Mio. Dank der vorhandenen Reserven im Eigenkapital - unter anderem der Spezialfinanzierung «Liegenschaften des Verwaltungsvermögens» - bleibt der Bilanzüberschuss trotz grossen Investitionen stabil.

Information zur Entwicklung vom Bilanzüberschuss, gemäss **Gemeindeverordnung (GV) Übergangsbestimmungen 3.2.5+6:**

5. Finanzkennzahlen

Beschreibung der wichtigsten Kennzahlen (**Tabelle 13**)

Nettoverschuldungsquotient: Nettoschulden in % der direkten Steuern NP/JP und Finanzausgleich.

Aussage: Welcher Anteil der direkten Steuern der nat. und jur. Personen +/- Finanzausgleich wäre erforderlich, um die Nettoschuld zu tilgen.

Selbstfinanzierungsgrad: Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen.

Aussage: In welchem Ausmass können Neuinvestitionen durch selbst erwirtschaftete Mittel finanziert werden (> 100 %: Investitionen können finanziert und/oder Schulden abgebaut werden; < 100 %: Neuverschuldung).

Zinsbelastungsanteil: Nettozinsaufwand in % des laufenden Ertrags.

Aussage: Welcher Anteil des laufenden Ertrags wird durch den Nettozinsaufwand gebunden.

Bruttoverschuldungsanteil: Bruttoschulden in % des laufenden Ertrags.

Aussage: Verschuldungssituation; welcher Anteil des laufenden Ertrags ist nötig, um die Bruttoschulden abzubauen.

Investitionsanteil: Bruttoinvestitionen in % der Gesamtausgaben.

Aussage: Investitionsaktivität im Verhältnis zum jährlichen Gesamtaufwand.

Kapitaldienstanteil: Kapitaldienst in % des laufenden Ertrags.

Aussage: Belastung des Haushalts durch Kapitaldienst (Nettozinsen, Abschreibungen und Wertberichtigungen).

Nettoschuld in CHF pro Einwohner: Nettoschuld: ständige Wohnbevölkerung.

Aussage: Gradmesser für Verschuldung (negativer Wert = Nettovermögen pro Einwohner).

Selbstfinanzierungsanteil: Selbstfinanzierung in % des laufenden Ertrags.

Aussage: Finanzielle Leistungsfähigkeit; welcher Anteil des Ertrags kann zur Finanzierung der Investitionen oder zum Schuldenabbau aufgewendet werden.

Nettozinsbelastungsanteil: Nettofinanzaufwand in % der direkten Steuern.

Aussage: Welcher Anteil des Steuerertrags wird für die Schuldenverzinsung aufgewendet.

Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner: Massgebliches Eigenkapital x 100 : ständige Wohnbevölkerung.

Aussage: Vergleichsgrösse für Finanzausgleich.

Bilanzüberschussquotient: Bilanzüberschuss in % der direkten Steuern NP/JP und Finanzausgleich.

Aussage: Bilanzüberschuss im Verhältnis zum Ertrag der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen +/- Finanzausgleich.

6. Entwicklung Finanzhaushalt

Die **Annahmen (Tabelle 1)** (Zuwachsraten der Erfolgsrechnung und Steuern) wurden aus den Vorgaben der Kantonalen Planungsgruppe Bern (KPG) entnommen. Der weitere Konjunkturverlauf hängt entscheidend von der Entwicklung der wirtschaftlichen Lagen ab. Die Prognoseunsicherheit bleibt somit hoch.

Gemeindefinanzhaushalt

Ergebnisse Erfolgsrechnung (allgemeiner Steuerhaushalt, (Tabelle 10))

Die Ergebnisse der Erfolgsrechnung schliessen aufgrund der Einlagen und Entnahmen aus der Spezialfinanzierung Liegenschaften Verwaltungsvermögen ausgeglichen aus.

Die Ergebnisse vor Einlage und Entnahme aus der Spezialfinanzierung Liegenschaften Verwaltungsvermögen führen zu einer kontrollierten Reduktion des Eigenkapitals. Auf der anderen Seite wird das Fremdkapital überproportional erhöht.

Zudem werden die Zinskosten aufgrund des neuen Zinsniveaus markant steigen. Weiter ist in den kommenden Jahren mit höheren Energiekosten zu rechnen. Dies alles wird in Zukunft die Erfolgsrechnung und somit den Gemeindefinanzhaushalt stärker belasten.

Der Selbstfinanzierungsgrad des Gesamthaushalts beträgt 2022 bis 2027 im Durchschnitt 47 %. Der Wert ist aufgrund des hohen Investitionsvolumen zu tief. Investitionen können nicht aus eigener Leistung getätigt werden. Ein Wert von 100 % wäre optimal.

Der Kapitaldienstanteil von durchschnittlich 12 % ist zu hoch. Die Folgekosten (Zinsen und Abschreibungen) erhöhen diesen Anteil. Ein Wert von über 5 % gilt nicht mehr als geringe Belastung.

Fazit

Investitionen sind stärker zu priorisieren, allenfalls zu verschieben sowie ein sparsamer und wirtschaftlicher Umgang mit den Ausgaben ist notwendig. Eine Kürzung des Fremdkapitals ist in den nächsten Jahren anzusteuern.

7. Schlussfolgerungen

Adelboden befindet sich in einer Investitionsphase. Viele Projekte stehen an, nicht zuletzt aufgrund der grossen Strasseninfrastruktur in Adelboden. Auch andere Bereiche wie Schule, Verwaltung, Kultur und Sport haben Investitionsbedarf. Eine Portfolio- und Zustandsanalyse aller Liegenschaften ist im Gange. Die Ausgaben müssen in nächster Zeit konstant kritisch überprüft werden.

Eine vorübergehende tiefe Selbstfinanzierung ist angesichts der Grossprojekte vertretbar. Nach der Umsetzung ist jedoch mindestens eine 100-prozentige Selbstfinanzierung wieder zwingend. Eine gewisse, vorübergehende Neuverschuldung ist angesichts der geplanten Mehrwerte (Realisierung aus der Substanz) zumutbar; jedoch nie für die Finanzierung von Folgekosten von Investitionen bzw. für Konsumaufwand.

Es ist auch ein Ziel und eine wesentliche Voraussetzung für einen tragbaren Finanzhaushalt, durch eine optimale Bewirtschaftung von Finanzvermögen wiederkehrende Erträge zu erwirtschaften. Diese sollen neue Folgekosten aus Investitionen des Verwaltungsvermögens decken.

Nur ein gesunder Finanzhaushalt gewährleistet, dass die Aufgaben der Gemeinde umfassend erfüllt werden können. Es ist für Finanzverantwortliche eine grosse Herausforderung, in der politischen Diskussion über die Finanzierung der kommunalen Aufgaben aufzuzeigen, dass die Finanzierungsrechnung einer grösseren Aufmerksamkeit bedarf als das Ergebnis der Erfolgsrechnung.

Bei finanziellen Entscheiden gilt verschiedene Parameter zu berücksichtigen; die Wirtschaftslage, die Verschuldungssituation und die Selbstfinanzierung sind nur einige von vielen die berücksichtigt werden müssen. Ansonsten entsteht langfristig wegen den Folgekosten ein Problem für den Finanzhaushalt und für die kommende Generation.

Adelboden soll eine attraktive und verlässliche Gemeinde mit einem umfangreichen Dienstleistungsangebot bleiben, gute Infrastrukturen anbieten und mit einer professionellen Verwaltung überzeugen.

8. Genehmigung

Die Genehmigung des Finanzplanes 2023 - 2027 erfolgte

am 25. August 2022

FINANZKOMMISSION ADELBODEN

Willy Schranz
Vizeobmann

Mirco Palma
Finanzverwalter

am 13. Dezember 2022

GEMEINDERAT ADELBODEN

Markus Gempeler
Obmann

Jolanda Trachsel
Gemeindeschreiberin

9. Details zum Finanzplan 2023 - 2027 (sep. Dokument)

<i>Prognoseannahmen</i>	<i>Tabelle 1</i>
<i>Investitionsprogramm</i>	<i>Tabelle 2</i>
<i>Ergebnisse der Spezialfinanzierungen</i>	<i>Tabelle 7</i>
<i>Prognose der Erfolgsrechnung</i>	<i>Tabelle 8</i>
<i>Ergebnisse der Finanzplanung</i>	<i>Tabelle 10</i>
<i>Planbilanz</i>	<i>Tabelle 11</i>
<i>Eigenkapitalnachweis</i>	<i>Tabelle 12</i>
<i>Finanzkennzahlen</i>	<i>Tabelle 13</i>
<i>Grafiken</i>	

Tabelle 1: PROGNOSEANNAHMEN FINANZPLAN

Version vom 25.11.22

Finanzplantitel **Einwohnergemeinde Adelboden Finanzplan 2023 - 2027**

Übersicht über ausgewählte Prognoseannahmen:

Prognoseperiode	1. Prognosejahr					
	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Zuwachsraten Erfolgsrechnung:						
Personalaufwand	1.00%	2.00%	1.50%	1.00%	1.00%	1.00%
Sachaufwand	0.50%	2.00%	1.50%	1.50%	1.00%	1.00%
starker Zuwachs						
schwacher Zuwachs	0.30%	1.50%	1.00%	1.00%	0.50%	0.50%
Nullwachstum	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Zinssätze Fremdkapital:						
bestehendes Fremdkapital	0.550%	0.550%	0.550%	0.550%	0.550%	0.550%
neues Fremdkapital	1.800%	1.800%	2.000%	2.000%	2.500%	3.000%
Zinssätze Guthaben:						
Geldflussrechnung	0.00%	0.30%	0.50%	0.50%	1.00%	1.00%
Zinssätze für interne Verrechnungen:						
verrechnete Aktivzinsen	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
verrechnete Passivzinsen	0.00%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 30.11.22
 Beträge in CHF 1'000

1)	2)	3)	4)	5)	6)										
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2022	2023	2024	2025	2026	2027	später
0	Allgemeine Verwaltung							-							
* 0220.5200.02	Hardwareersatz (Client)		5			80		80	15	65					
(*) 0290.5040.01	Sanierung Gebäudehülle GDH (GR-Planungskredit 50')		33		17	3'980		3'980							3'980
0290.5060.01	Mobiliar Verwaltungsgebäude		10			85		85		85					
								-							
								-							
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit							-							
* 1500.5060.02	Werkhof (Mobiliar Feuerwehr)		10			90		90	90						
1500.5060.xx	Ersatz Unimog Feuerwehr		20			400		400				400			
1500.5060.xx	Mehrzweckfahrzeug Feuerwehr		20			240		240						240	
1620.5040.xx	Zivilschutzraum (Umnutzung)		33			500		500							500
							400	100							-400
								-							
								-							
2	Bildung							-							
2110.5040.xx	Kindergarten Dorf, Gebäudehülle		25			900		900							900
2170.5040.05	Sanierung SH Ausserschwand		25			2'490		2'490				1'000			1'490
2170.5040.08	Umbau Wohnküche Abwartwohnung		25			95		95		95					
								95							

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 30.11.22
 Beträge in CHF 1'000

1)	2)	3)	4)	5)	6)										
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2022	2023	2024	2025	2026	2027	später
2170.5040.xx	Sek/Real (Erweiterung inkl. Stützmauer)		25			1'200		1'200							1'200
								-							
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche							-							
* 3420.5010.01	Höreliweg - Schermtanne		20			370	250	120	20	50		300			
3420.5040.XX	Aussichtsplatz auf Niveau Dorfstrasse		25			575		575			200	375			
(* 3420.5040.01	Neubau Spielplatz Gurtnermatte (GR Planungskredit 20')		20			80		80	20	60					
* 3420.5040.20	Neubau Dorfplatz		25			10		-	10						
* 3420.5650.01	Bikeland Adelboden-Lenk---dänk (Beitrag) (AS Naturstrassen), (GV-Beschluss 250')		10		125	125	10	125	125						
								-							
4	Gesundheit							-							
								-							
								-							
5	Soziale Sicherheit							-							
								-							
								-							

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 30.11.22
 Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Anlagen im Bau	Aus-gaben	6) Einnah-men	Netto	2022	2023	2024	2025	2026	2027	später
	6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung							-							
*	6150.5010.01	Zelgstrasse / Entlastungsstrasse (GV-Beschluss 1'480')		40		251	3'000		3'000	5	5					2'990
(*)	6150.5010.03	Erschliessung Führenweidli (GR_Planungskredit 25')		40			4'500	1'000	3'500	15	20		1'500	1'500	1'465	-1'000
*	6150.5010.04	Sanierung Oeysträssli		40		47	160		160	160						
(*)	6150.5010.06	Gehweg Dürrenegga - Boden		40		74	5'700		5'700	10	3'510	2'180				
(*)	6150.5010.07	Sanierungsmassnahmen Margelibrücke (CHF 60' durch GR bewilligt)		40		23	1'300		1'300	20		1'000	280			
*	6150.5010.19	Oey-Dürrenegga (Trottoir) (Urne 1.3 Mio.)		40			250		250	250						
*	6150.5010.30	Brückenneubau Risetensträssli u Oey (GV-Beschluss 400')		40		5	395		395	395						
*	6150.5010.31	Egerenschwand (Chuma), Lehnenviadukt B+K 63% von Beitragsberechtigten Kosten		40			176	90	86	176	-90					
	6150.5010.32	Bonderlenstrasse (Eggetli), Absicherung Betonmauer		40			95		95							95
	6150.5010.35	Eselmoosgasse, Ausbau, 2 Etappe (Teramur/ Blockstützmauer)		40			350		350							350
*	6150.5010.37	Hirzboden (Züündli), Lehnenviadukt B+K 63% von Beitragsberechtigten Kosten		40			255	126	129	255	-126					
	6150.5010.38	Martisgrabenbrücke (Bonderlen) B+K 63% von Beitragsberechtigten Kosten		40			120	60	60			60	60			
	6150.5010.39	Bütscheggweg Böschungssicherung B+K 63% von Beitragsberechtigten Kosten		40			230	130	100		160	70				
*	6150.5010.40	Neubau Brücke (Münti)		40			320		320	150	170					
	6150.5010.xx	Wendehammer Ausserschwand		40			200		200			100	100			
	6150.5040.02	Werkhof & Feuerwehr (Erweiterungsbau) (Urne 5.6 Mio.)		40	FK FE	1'800	3'675		3'675	3'675						

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 30.11.22
 Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Anlagen im Bau	Aus-gaben	6) Einnah-men	Netto	2022	2023	2024	2025	2026	2027	später
*	6150.5060.02	Mobiliar Werkhof		10			125		125	125						
	6150.5060.03	Fahrzeuersatz		20			185		185		185					
A	6150.5060.XX	Fahrzeuersatz		20			960		960	140		200	130	150	170	170
	6150.xxxx.xx	Geilsstrasse, Bankettsanierung		40			100		100							100
	6210.5010.01	Bushaltestellen (behindertengerecht)		20			250		250		250					
*	6290.5010.01	Planungskredit Verkehrskonzept (2010) (GV-Beschluss 250')		10		64			-							
	6330	Bergbahnen Adelboden AG, AK-Erhöhung	C	10			1'000		1'000				1'000			
		Hängebrücke	C	20			1'000		1'000							1'000
									-							
									-							
7		Umweltschutz und Raumordnung							-							
*	7420.5030.02	Messstation Engstligenalp		20			70	55	15		70					
	7710.5010.01	Lärm- und Sichtschutzwand (Friedhof) (GR-Kredit 60')		40			50		50							50
*	7710.5040.01	Geräteschuppen (Friedhof)		25			80		80							80
	7790	Sanierung Kugelfang 1'2 Mio. in ER (keine AS, weil kein Mehrwert)					1'200		1'200							1'200
	7791.5040.01	WC Anlage Gurtnermatte		25			100		100		100					
*	7900.5290.02	ÜO 29a Chuenis-Silleren-Hahnenmoos (CHF 120' durch GR bewilligt, gebunden)		10		136	30		30	30						

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 30.11.22
 Beträge in CHF 1'000

1)	2)	3)	4)	5)	6)										
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2022	2023	2024	2025	2026	2027	später
7900.5290.03	ÜO Nr. 23 "Dorfkern"		10			120		120		40	40	40			
7900.5290.04	ÜO "Sommer"		10		30	40		40		40					
								-							
8	Volkswirtschaft							-							
8900.5040.01	Schlachthaus (Aussenrenovation)		40			70		70	10	60					
								-							
								-							
								-							
Total					2'572	37'326	2'121	35'205	5'686	4'694	3'720	4'875	1'650	875	13'705

¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.
²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")
⁴⁾ Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!
⁵⁾ Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!
⁶⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 25.11.22
 Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk	5) Art	6) Anlagen im Bau	Aus-gaben	7) Einnah-men	Netto	2022	2023	2024	2025	2026	2027	später
	7	Umweltschutz und Raumordnung								-							
*	7201.5032.06	Kanalisation Risetensträssli (Neu) ÜO 60 (GV-Beschluss Sommer 21)		80			57	820		820	450	370					
*	7201.5032.10	Kanalisation Schlegeli (GV-Beschluss 1'022')		80				500		500	250	250					
*	7201.5032.25	ÜO Nr. 63 «Erschliessung Walezube»		80				10		10	10						
*	7201.5032.26	Sanierung Kanalisation Aebi - Rehärti		80			6	260		260	260						
	7201.5032.27	Oey-Dürrenegga, Ersatz Sauberwasserltg.		80				100		100	100						
	7201.5032.28	Dorfbrunnen bis Tschentanbahn, Doppelkn		80				120		120	60	60					
*	7201.5032.30	Heliosgässli Ersatz MWA + Erschliessung		80				330		330		300	30				
	7201.5032.31	Entwässerung Bodenstrasse		80				150		150		150					
*	7201.5040.02	Faulturm 2 mit Gasometer (Sanierung)		25			11	270		270	130	140					
										-							
										-							
										-							
	Total						74	2'560	-	2'560	1'260	1'270	30	-	-	-	-

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.
 2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")
 4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!
 5) E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE) 6) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!
 7) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 25.11.22
Beträge in CHF 1'000

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)	9)	10)	11)	12)	13)	14)	15)	16)
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2022	2023	2024	2025	2026	2027	später
7	Umweltschutz und Raumordnung							-							
7301.5033.01	Sanierung und Optimierung alte Kehrrihtmühle		40			50		50		50					
* 7301.5040.01	Kehrrihtstandplatz Eggetli		40		5	50		50	50						
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
Total					5	100	-	100	50	50	-	-	-	-	-

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.
 2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")
 4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!
 5) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!
 6) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Einwohnergemeinde Adelboden Finanzplan 2023 - 2027

Funktion (in 4 Stellen): 7201

Version vom 25.11.22

Beträge in CHF 1'000

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	294.7	244.1	247.8	250.2	252.7	255.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	3.0	27.8	28.2	28.6	28.9	29.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	85.0	85.0	86.3	87.6	88.4	89.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	419.7	404.5	410.6	416.7	420.9	425.1	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	88.3	120.1	124.2	124.2	124.2	124.2	best. und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	702.3	702.3	702.3	702.3	702.3	702.3	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	80.7	80.7	81.5	82.3	82.7	83.1	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	201.5	201.5	203.5	205.6	206.6	207.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	1'875.2	1'865.9	1'884.3	1'897.5	1'906.8	1'916.1	
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	1'472.0	1'361.0	1'361.0	1'361.0	1'361.0	1'361.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)							manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	4.0	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	293.3	325.1	329.2	329.2	329.2	329.2	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	39.0	39.0	39.4	39.8	40.0	40.2	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	1'808.3	1'727.6	1'732.1	1'732.5	1'732.7	1'732.9	
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-66.9	-138.3	-152.2	-165.0	-174.0	-183.2	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-6.4	15.0	11.6	13.3	15.0	16.7	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-6.4	15.0	11.6	13.3	15.0	16.7	
OPERATIVES ERGEBNIS	-73.2	-123.4	-140.6	-151.7	-159.0	-166.5	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-73.2	-123.4	-140.6	-151.7	-159.0	-166.5	

Tabelle 7: **ABWASSERENTSORGUNG**

Eckdaten / Übersicht Abwasserentsorgung

	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	60%	60%	60%	60%	60%	60%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	205.0	205.0	205.0	205.0	205.0	205.0	max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	96%	93%	93%	92%	92%	91%	Ertrag in % Aufwand (ohne Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	424.0	373.9	356.7	345.6	338.2	330.7	Einl. + Abschr. - Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	34%	29%	1189%	100%	100%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	2'113.9	1'990.5	1'849.9	1'698.3	1'539.2	1'372.7	
Bestand Werterhalt	4'471.5	4'848.6	5'221.7	5'594.7	5'967.7	6'340.7	
- in % Wiederbeschaffungswerte	7.2%	7.8%	8.4%	9.0%	9.6%	10.2%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	2'526.9	3'698.6	4'848.5	4'754.2	4'630.0	4'505.7	
Nettoinvestitionen	1'260.0	1'270.0	30.0	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	88.3	120.1	124.2	124.2	124.2	124.2	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	3'698.6	4'848.5	4'754.2	4'630.0	4'505.7	4'381.5	

Einwohnergemeinde Adelboden Finanzplan 2023 - 2027

Funktion (in 4 Stellen): 7301

Version vom 30.11.22

Beträge in CHF 1'000

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	5.0	5.0	5.1	5.2	5.2	5.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	17.5	9.0	9.1	9.3	9.4	9.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	668.1	619.2	628.5	637.9	644.3	650.7	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	61.7	61.7	61.7	61.7	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	7.9	9.1	9.1	9.1	9.1	9.1	best. und neues VV.
36 Beiträge	12.0	12.0	12.1	12.2	12.3	12.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	134.5	228.6	230.9	233.2	234.4	235.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	906.7	944.6	956.5	968.6	914.7	922.5	<i>automatische Berechnung</i>
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	719.0	718.5	718.5	718.5	718.5	718.5	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	123.0	123.0	123.0	123.0	123.0	123.0	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	34.0	34.0	34.3	34.7	34.9	35.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	876.0	875.5	875.8	876.2	876.4	876.5	<i>automatische Berechnung</i>
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-30.7	-69.1	-80.7	-92.4	-38.3	-45.9	
34 Finanzaufwand	-	0.2	0.2	0.3	0.5	0.6	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	2.2	1.6	2.4	2.4	2.5	2.5	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	2.2	1.4	2.2	2.1	2.0	1.8	
OPERATIVES ERGEBNIS	-28.6	-67.7	-78.5	-90.3	-36.3	-44.1	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-28.6	-67.7	-78.5	-90.3	-36.3	-44.1	

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

Eckdaten / Übersicht Abfallwirtschaft

	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Bemerkungen
Kostendeckungsgrad	97%	93%	92%	91%	96%	95%	Ertrag in % Aufwand
Selbstfinanzierung	41.0	3.1	-7.7	-19.5	-27.2	-35.0	Abschreibungen + Gesamtergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	82%	6%	-1%	-1%	-1%	-1%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	290.8	223.1	144.6	54.3	18.0	-26.1	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	299.8	280.2	259.4	188.6	117.8	108.6	gem. Hilfstab. Anfangsbestände
Nettoinvestitionen	50.0	50.0	-	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	69.6	70.8	70.8	70.8	9.1	9.1	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	280.2	259.4	188.6	117.8	108.6	99.5	

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

Beträge in CHF 1'000

Funktion	AUFWAND Text	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Wachstumsrate	
								total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	2'036.0	1'949.2	1'977.2	1'998.1	2'017.1	2'036.3	0.0%	0.0%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	886.5	978.9	960.7	971.6	980.2	989.1	11.6%	2.2%
2	Bildung	2'436.0	2'633.3	2'679.9	2'687.0	2'707.0	2'774.6	13.9%	2.6%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	884.1	1'226.1	1'231.1	1'235.9	1'239.0	1'242.0	40.5%	7.0%
4	Gesundheit	34.3	34.3	34.8	35.3	35.7	36.0	5.0%	1.0%
5	Soziale Sicherheit	2'858.6	2'806.2	2'899.2	2'921.3	2'926.1	2'947.9	3.1%	0.6%
6	Verkehr	2'612.8	2'913.0	2'958.3	2'992.9	3'031.9	3'052.5	16.8%	3.2%
7	Umwelt u. Raumordnung	429.7	478.2	484.2	490.3	494.4	498.5	16.0%	3.0%
8	Volkswirtschaft	206.5	595.6	598.2	600.8	602.4	604.1	192.5%	23.9%
9	Finanzen und Steuern	2'793.2	2'970.8	2'505.6	2'501.8	1'800.6	1'800.2	-35.6%	-8.4%
steuerfinanzierter Aufwand:		15'177.7	16'585.6	16'329.2	16'435.2	15'834.5	15'981.3	5.3%	1.0%
Spezialfinanzierungen:									
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	1'875.2	1'865.9	1'884.3	1'897.5	1'906.8	1'916.1	2.2%	0.4%
710	Wasserversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	906.7	944.8	956.7	968.9	915.1	923.1	1.8%	0.4%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
gebührenfinanzierter Aufwand:		2'781.9	2'810.7	2'841.0	2'866.4	2'821.9	2'839.2	2.1%	0.4%
Aufwand total		17'959.6	19'396.3	19'170.2	19'301.6	18'656.4	18'820.5	4.8%	0.9%

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

Beträge in CHF 1'000

Funktion	ERTRAG Text	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Wachstumsrate	
								total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	473.0	496.2	499.8	503.5	505.4	507.2	7.2%	1.4%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	764.5	826.7	796.4	798.8	799.0	798.3	4.4%	0.9%
2	Bildung	138.1	146.1	147.5	148.8	149.5	150.2	8.8%	1.7%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	24.2	415.2	415.4	415.6	415.6	415.7	1617.9%	76.6%
4	Gesundheit	-	-	-	-	-	-		
5	Soziale Sicherheit	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	0.0%	0.0%
6	Verkehr	477.7	872.2	873.1	873.9	874.4	874.8	83.1%	12.9%
7	Umwelt u. Raumordnung	224.8	195.4	196.9	198.4	199.1	199.9	-11.1%	-2.3%
8	Volkswirtschaft	90.1	466.2	470.3	474.5	476.6	478.7	431.3%	39.7%
9	Finanzen und Steuern	13'228.3	13'551.2	13'542.1	13'893.4	13'388.1	13'685.7	3.5%	0.7%
	steuerfinanzierter Ertrag:	15'433.6	16'982.1	16'954.4	17'319.9	16'820.7	17'123.5	10.9%	2.1%
	Spezialfinanzierungen:								
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	1'875.2	1'865.9	1'884.3	1'897.5	1'906.8	1'916.1	2.2%	0.4%
710	Wasserversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	906.7	944.8	956.7	968.9	915.1	923.1	1.8%	0.4%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
	gebührenfinanzierter Ertrag:	2'781.9	2'810.7	2'841.0	2'866.4	2'821.9	2'839.2	2.1%	0.4%
	Ertrag total	18'215.5	19'792.9	19'795.4	20'186.3	19'642.6	19'962.7	9.6%	1.8%
	Handlungsspielraum <i>(allg. Haushalt vor neuen Invest.)</i>	255.9	396.5	625.2	884.7	986.2	1'142.3	Mittel:	715.1

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach Sachgruppen

Beträge in CHF '000

Sachgr.	Aufwand nach Sachgruppen:	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Wachstumsrate	
								total	pro Jahr
30	Personalaufwand	3'269.1	3'416.5	3'467.7	3'502.4	3'537.4	3'572.8	9.3%	1.8%
31	Sach-/Betriebsaufwand	4'317.2	4'678.9	4'716.1	4'785.3	4'832.2	4'879.7	13.0%	2.5%
33	Abschreibungen Verw.vermögen	1'482.0	1'520.7	1'519.7	1'516.7	817.0	818.0	-44.8%	-11.2%
34	Finanzaufwand	170.4	373.9	249.6	250.4	250.6	250.8	47.2%	8.0%
35	Einlagen in Fonds und SF	702.0	702.3	709.3	716.4	720.0	723.6	3.1%	0.6%
36	Transferaufwand	7'121.8	7'079.9	7'224.3	7'253.5	7'287.2	7'366.7	3.4%	0.7%
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
38	ausserordentlicher Aufwand	442.0	404.4	66.7	67.3	67.7	68.0	-84.6%	-31.2%
39	Interne Verrechnungen	297.0	1'050.4	1'050.4	1'050.4	1'050.4	1'050.4	253.7%	28.7%
	Ertrag nach Sachgruppen:								
40	Fiskalertrag	11'371.4	11'818.8	11'965.6	12'084.1	12'186.1	12'291.8	8.1%	1.6%
41	Regalien und Konzessionen	10.0	12.0	12.1	12.2	12.3	12.4	23.6%	4.3%
42	Entgelte	3'298.5	3'179.2	3'179.2	3'179.2	3'179.2	3'179.2	-3.6%	-0.7%
43	verschiedene Erträge	100.0	-	-	-	-	-	-100.0%	-100.0%
44	Finanzertrag	567.0	859.4	600.1	605.9	608.8	611.7	7.9%	1.5%
45	Entnahmen aus Fonds und SF	337.1	422.0	393.2	397.1	398.1	398.1	18.1%	3.4%
46	Transferertrag	1'972.1	1'949.3	1'844.0	1'863.6	1'916.9	1'948.3	-1.2%	-0.2%
47	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
48	ausserordentlicher Ertrag	178.2	333.2	556.2	778.2	122.0	287.0	61.1%	10.0%
49	interne Verrechnungen	297.0	1'050.4	1'050.4	1'050.4	1'050.4	1'050.4	253.7%	28.7%

Einwohnergemeinde Adelboden Finanzplan 2023 - 2027

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt

Version vom 30.11.22

	Prognoseperiode							
	2022	2023	2024	2025	2026	2027		
<i>Beträge in CHF 1'000</i>								
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)								
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	27	-170	-391	-380	422	395		
1.b Ergebnis aus Finanzierung operatives Ergebnis	397	486	350	355	358	361		
1.c ausserordentliches Ergebnis	424	316	-40	-25	780	756		
	-264	-71	490	711	54	219	total:	
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	160	245	449	686	834	975		3'349
2. Investitionen und Finanzanlagen							total:	
2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	5'686	4'694	3'720	4'875	1'650	875		21'500
2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	1'310	1'320	30	0	0	0		2'660
2.c Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0		
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen								
3.a neuer Fremdmittelbedarf	2'418	6'595	8'643	11'857	11'895	11'228		
3.b bestehende Schulden	16'313	16'250	16'188	16'125	16'063	16'000		
3.c total Fremdmittel kumuliert	18'730	22'845	24'831	27'982	27'957	27'228		
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
4.a Abschreibungen	252	355	516	723	730	838		
4.b Zinsen gemäss Mittelfluss	10	81	152	205	297	347		
4.c Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	total:	
4.d Total Investitionsfolgekosten	261	436	668	928	1'027	1'185		4'506
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	160	245	449	686	834	975		3'349
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	-101	-191	-219	-242	-193	-210		-1'157
5. Finanzpolitische Reserve (allg. HH)							total:	
5.a Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-101	-191	-219	-242	-193	-210		-1'157
5.b Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	2	0		3
5.c Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0		0
5.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-102	-191	-219	-242	-195	-210		-1'160
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)							total:	
6.a 1 StAnZl	416	417	422	427	431	435		425
6.b Gesamtergebnis in StAnZl.	-0.2	-0.5	-0.5	-0.6	-0.5	-0.5		-0.5

Einwohnergemeinde Adelboden Finanzplan 2023 - 2027

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt

Version vom 30.11.22

	Prognoseperiode							
	2022	2023	2024	2025	2026	2027		
<i>Beträge in CHF 1'000</i>								
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)								
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	119	-1	-201	-166	591	581		
1.b Ergebnis aus Finanzierung	401	469	337	340	341	342		
operatives Ergebnis	520	468	136	174	932	923		
1.c ausserordentliches Ergebnis	-264	-71	490	711	54	219	total:	
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	256	397	625	885	986	1'142		4'291
2. Investitionen und Finanzanlagen								
2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	5'686	4'694	3'720	4'875	1'650	875		
2.b Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0		
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen								
3.a neuer Fremdmittelbedarf	2'418	6'595	8'643	11'857	11'895	11'228		
3.b bestehende Schulden	16'313	16'250	16'188	16'125	16'063	16'000		
3.c total Fremdmittel kumuliert	18'730	22'845	24'831	27'982	27'957	27'228		
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
4.a Abschreibungen	246	316	473	680	687	795		
4.b Zinsen gemäss Mittelfluss	10	81	152	205	297	347		
4.c Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	total:	
4.d Total Investitionsfolgekosten	255	397	625	885	984	1'142		4'288
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	256	397	625	885	986	1'142		4'291
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	0	0	0	0	2	0		3
5. Finanzpolitische Reserve							total:	
5.a Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	0	0	0	0	2	0		3
5.b Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	2	0		3
5.c Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0		0
5.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0	0	0	0	0	0		0
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)							total:	
6.a 1 StAnZl	416	417	422	427	431	435		425
6.b Gesamtergebnis in StAnZl.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		0.0

Einwohnergemeinde Adelboden Finanzplan 2023 - 2027

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt

Version vom 30.11.22

	Prognoseperiode							
	2022	2023	2024	2025	2026	2027		
<i>Beträge in CHF 1'000</i>								
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)								
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-92	-168	-190	-214	-169	-186		
1.b Ergebnis aus Finanzierung operatives Ergebnis	-4	16	14	15	17	19		
1.c ausserordentliches Ergebnis	-96	-152	-176	-199	-152	-167		
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-96	-152	-176	-199	-152	-167	total:	-942
2. Investitionen und Finanzanlagen								
2.a gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	1'310	1'320	30	0	0	0		
2.b gebührenfinanzierte Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0		
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
4.a Abschreibungen	6	39	43	43	43	43	total:	
4.d Total Investitionsfolgekosten	6	39	43	43	43	43		218
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-96	-152	-176	-199	-152	-167		-942
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-102	-191	-219	-242	-195	-211		-1'160
7. Selbstfinanzierung und SFG							total:	
7.a Selbstfinanzierung gebührenfinanziert	465	377	349	326	311	296		2'124
7.b Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.	36%	29%	1163%	100%	100%	100%		80%

Einwohnergemeinde Adelboden Finanzplan 2023 - 2027

Tabelle 11: PLANBILANZ

Version vom 30.11.22

Beträge in CHF 1'000

	Basisjahr	Prognoseperiode					
		2022	2023	2024	2025	2026	2027
TOTAL AKTIVEN	34'794.7	36'839.9	41'114.5	42'700.1	45'206.7	45'242.2	44'393.7
Finanzvermögen	11'773.7	8'708.2	8'996.2	9'019.2	9'042.2	9'065.2	9'088.2
<i>Veränderung</i>		-3'065.5	288.0	23.0	23.0	23.0	23.0
Verwaltungsvermögen	23'021.0	28'131.7	32'118.3	33'681.0	36'164.5	36'177.0	35'305.5
<i>Veränderung</i>		5'110.7	3'986.6	1'562.7	2'483.6	12.5	-871.5
davon Verwaltungsvermögen aus:							
Allgemeiner Haushalt	17'322.8	23'852.9	26'710.5	28'438.2	31'116.9	31'262.8	30'524.6
Wasserversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Abwasserentsorgung	2'453.3	3'698.6	4'848.5	4'754.2	4'630.0	4'505.7	4'381.5
Abfall	294.8	280.2	259.4	188.6	117.8	108.6	99.5
Elektrizität	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Kabelfernsehen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Feuerwehr (zweiseitige SF)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL PASSIVEN	34'794.7	36'839.8	41'114.4	42'700.1	45'206.7	45'242.2	44'393.6
Fremdkapital	19'137.0	20'643.4	24'757.9	26'743.7	29'895.4	29'870.2	29'141.1
<i>Veränderung</i>		1'506.4	4'114.5	1'985.8	3'151.7	-25.3	-729.1
davon Fremdkapital aus:							
kurzfristiges Fremdkapital	2'802.5	1'059.3	1'059.3	1'059.3	1'059.3	1'059.3	1'059.3
langfristiges Fremdkapital best.	15'480.8	16'312.5	16'250.0	16'187.5	16'125.0	16'062.5	16'000.0
langfristiges Fremdkapital neu	0.0	2'417.9	6'594.9	8'643.2	11'857.4	11'894.7	11'228.1
Eigenkapital	15'657.7	16'196.4	16'356.5	15'956.4	15'311.2	15'372.0	15'252.5
<i>Veränderung</i>		538.7	160.1	-400.1	-645.1	60.8	-119.5
(vgl. Eigenkapitalnachweis!)							

Tabelle 12: EIGENKAPITALNACHWEIS

Beträge in CHF 1'000

	Prognoseperiode													
	2021 Basisjahr	2022		2023		2024		2025		2026		2027		
		Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	
29 Eigenkapital	15'658	16'196		16'357		15'956		15'311		15'372		15'253		
290 Spezialfinanzierungen														
29000 Feuerwehr, einseitig	675.2	-32.8	642.3	-96.9	545.5	-64.8	480.7	-65.5	415.2	-64.8	350.4	-63.1	287.2	
29000 Feuerwehr, zweiseitig	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
29001 Wasserversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
29002 Abwasserentsorgung	2'187.1	-73.2	2'113.9	-123.4	1'990.5	-140.6	1'849.9	-151.7	1'698.3	-159.0	1'539.2	-166.5	1'372.7	
29003 Abfallentsorgung	319.4	-28.6	290.8	-67.7	223.1	-78.5	144.6	-90.3	54.3	-36.3	18.0	-44.1	-26.1	
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Kabelversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Reserve SF 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0	
292 Globalbudgetbereiche														
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
293 Vorfinanzierungen														
29300 Allgemeiner Haushalt	1'261.6	29.0	1'290.6	-109.0	1'181.6	16.7	1'198.2	17.3	1'215.6	17.7	1'233.2	18.0	1'251.2	
29300 Liegenschaften VV	1'175.5	393.0	1'568.5	338.4	1'906.9	-348.0	1'558.9	-570.0	988.9	-72.0	916.9	-237.0	679.9	
29300 Allg. Haushalt (Reserve 2)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0	
29301 Wasserversorgung Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	4'062.5	409.0	4'471.5	377.1	4'848.6	373.0	5'221.7	373.0	5'594.7	373.0	5'967.7	373.0	6'340.7	
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
294 Reserven														
29400 Finanzpolitische Reserve	1'485.6	0.5	1'486.0	0.0	1'486.0	0.3	1'486.3	0.0	1'486.3	2.2	1'488.5	0.0	1'488.5	
296 Neubewertungsreserve FV														
29600 Neubewertungsreserve FV	632.7	-158.2	474.5	-158.2	316.3	-158.2	158.1	-158.1	0.0		0.0		0.0	
29601 Schwankungsreserve	362.0		362.0		362.0		362.0		362.0		362.0		362.0	
2961x Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0	
298 übriges Eigenkapital														
2980x übriges Eigenkapital	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0	
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag		3'496.3		3'496.0		3'496.0		3'496.0		3'496.0		3'496.3		
29990 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	3'496.3	0.0	3'496.3	-0.3	3'496.0	0.0	3'496.0	0.0	3'496.0	0.0	3'496.0	0.3	3'496.3	

Einwohnergemeinde Adelboden Finanzplan 2023 - 2027

Tabelle 13: FINANZKENNZAHLEN

Version vom 30.11.22

Beträge in CHF 1'000

	2017	2018	###	###	2021	Mittelwert Basis	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Mittelwert Prognose
GESAMTHAUSHALT (konsolidiert)													
= Nettoverschuldungsquotient (NVQ) (Nettoschulden / Direkte Steuern NP und JP und FA)							126%	168%	189%	220%	217%	207%	188%
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)							35%	36%	48%	36%	103%	186%	47%
= Zinsbelastungsanteil (ZBA) (Nettozinsaufwand / Laufender Ertrag)							0.5%	0.8%	1.2%	1.5%	2.0%	2.3%	1.4%
= Bruttoverschuldungsanteil (BVA) (Bruttoschulden / Laufender Ertrag)							105%	123%	135%	151%	151%	146%	135%
= Investitionsanteil (INA) (Bruttoinvestitionen / Gesamtausgaben)							32%	29%	20%	24%	9%	10%	21%
= Kapitaldienstanteil (KDA) (Kapitaldienst / Laufender Ertrag)							11%	12%	13%	14%	11%	12%	12%
= Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW) (Nettoschuld / mittlere Wohnbevölkerung)							3'531	4'656	5'228	6'142	6'119	5'889	5'263
= Selbstfinanzierungsanteil (SFA) (Selbstfinanzierung / Laufender Ertrag)							14%	12%	10%	9%	9%	9%	10%
= Nettozinsbelastungsanteil (NZB) (Finanzaufwand netto / Steuerertrag)							-1.5%	-2.2%	-0.3%	0.1%	0.8%	1.2%	-0.3%
= Massgebliches Eigenkapital pro EW (MEK/EW)							2'567	2'585	2'436	2'224	2'205	2'137	2'359

ALLGEMEINER HAUSHALT (steuerfinanziert)

= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)

34% 39% 39% 29% 84% 152% 43%

= Bilanzüberschussquotient (BÜQ)
(Bilanzüberschuss/-fehlbetrag / Dir. Steuern + FA)

37% 37% 37% 37% 36% 36% 37%

SF ABWASSER

= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)

34% 29% 1189% 100% 100% 100% 85%

= Kostendeckungsgrad (KDG)
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)

96% 93% 93% 92% 92% 91% 93%

= Werterhaltungsquote (WEQ)
(Bestand Werterhaltung/Wiederbeschaffungswerte)

7% 8% 8% 9% 10% 10% 9%

SF ABFALL

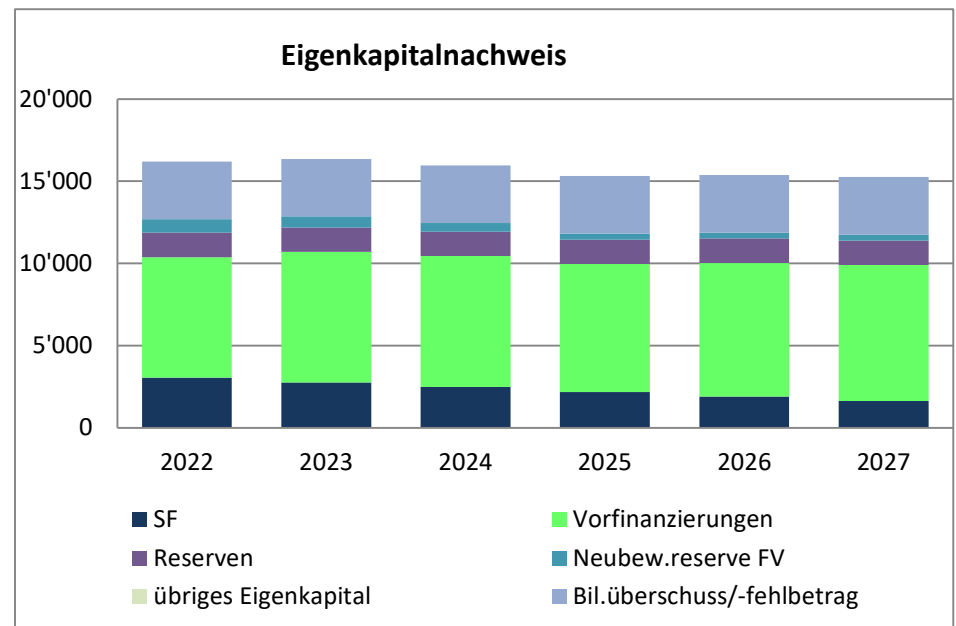
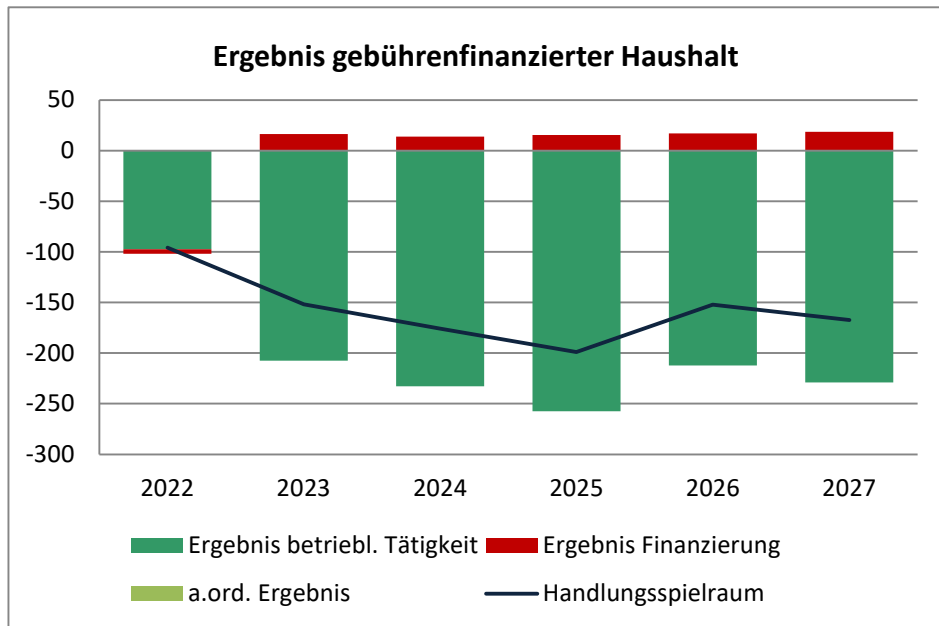
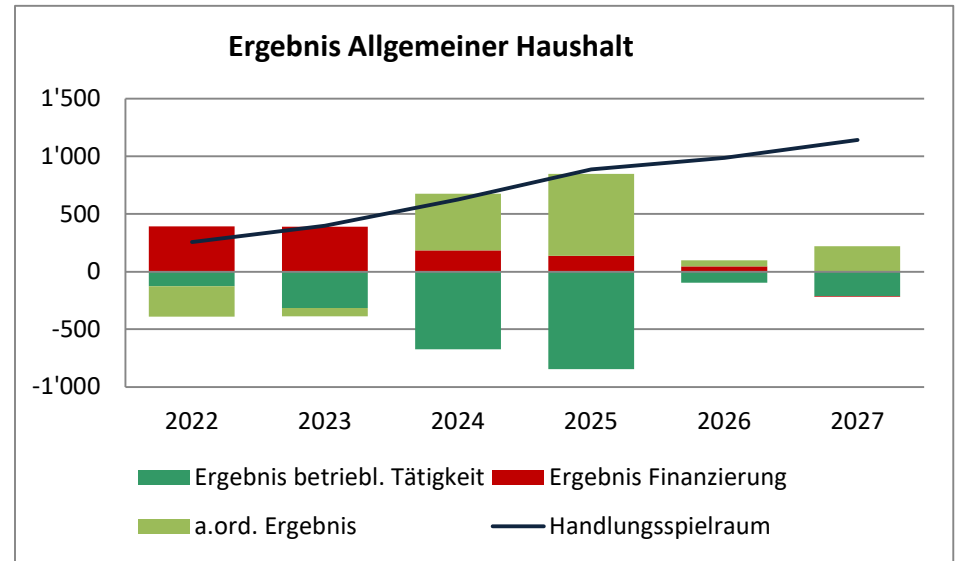
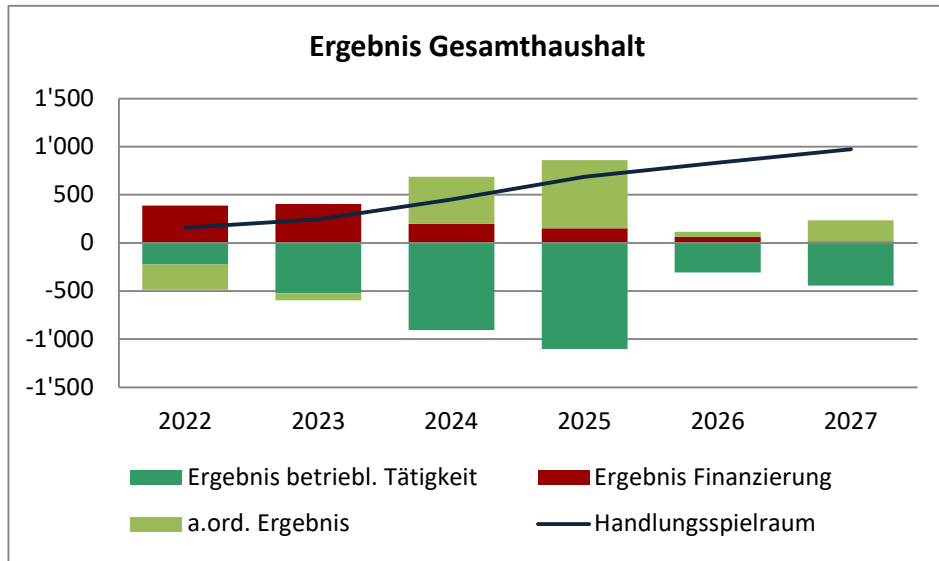
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)

82% 6% -1% -1% -1% -1% -45%

= Kostendeckungsgrad (KDG)
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)

97% 93% 92% 91% 96% 95% 94%

GRAFIKEN



Einwohnergemeinde Adelboden Finanzplan 2023 - 2027

